

Mini Hi-Fi System

Minichaine haute fidélité

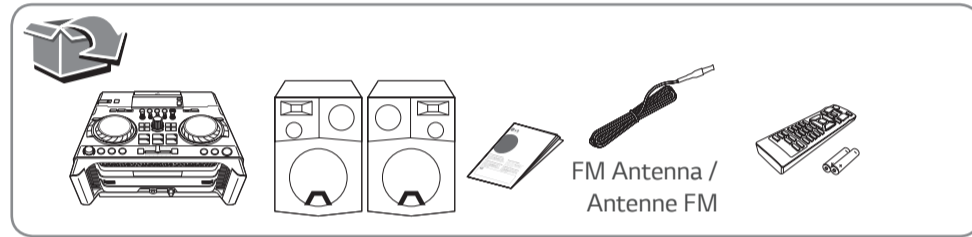
Model / Modèle : CM9950

ENGLISH | SIMPLE MANUAL (1 of 2)

To view the instructions of advanced features, visit <http://www.lg.com> and then download Owner's Manual. Some of the content in this manual may differ from your unit.

FRANÇAIS | MANUEL SIMPLIFIÉ (1 de 2)

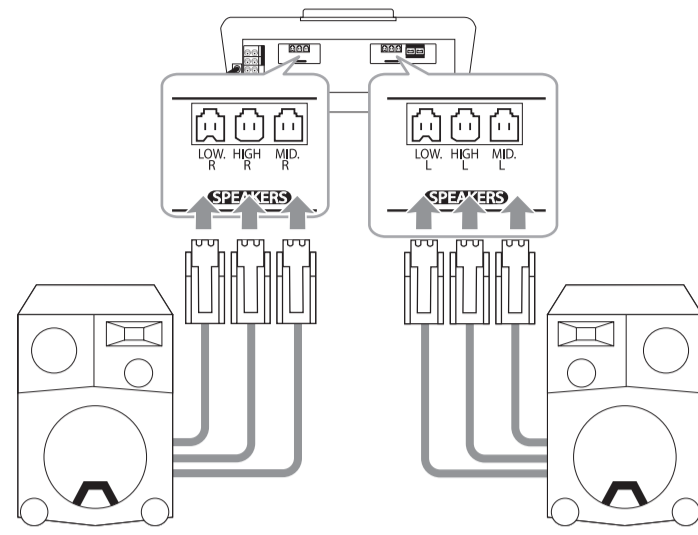
Pour accéder au mode d'emploi des fonctionnalités avancées, visitez le site <http://www.lg.com> et téléchargez le manuel d'utilisation. Le contenu de ce manuel peut différer de votre appareil.



www.lg.com

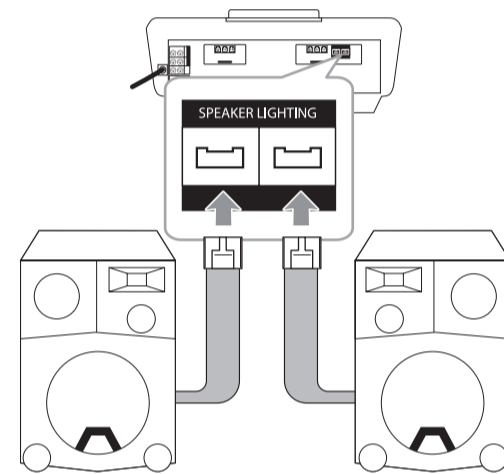
Speaker Connection

Connexion des haut-parleurs



! Make sure to connect the speaker plugs into their corresponding colored speaker connectors. /
Veuillez raccorder les fiches de chaque enceinte dans les connecteurs d'enceinte de la couleur correspondante.

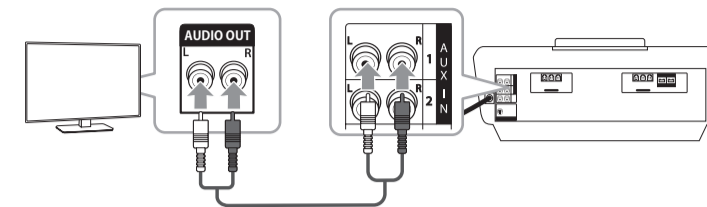
Connection for SPEAKER LIGHTING / Connexion des câbles d'éclairage des haut-parleurs



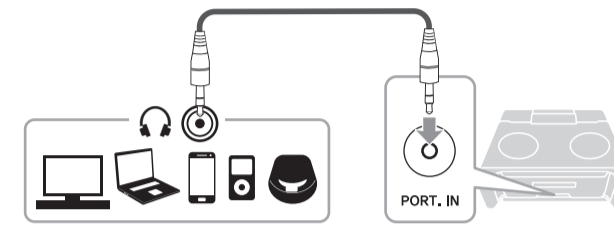
Using External Device (ⓐ or ⓑ)

Utilisation d'un périphérique externe (ⓐ ou ⓑ)

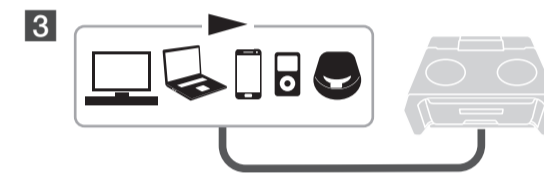
1 ⓐ AUX IN Connection / Connexion AUX IN



ⓑ PORT. IN Connection / Connexion PORT. IN



2 Select AUX 1, AUX 2 or PORTABLE. / Sélectionnez la fonction AUX 1, AUX 2 ou PORTABLE.

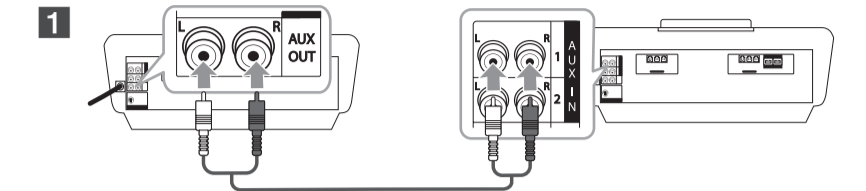


Play the music on the connected external device. / Lancez la lecture de la musique sur votre périphérique externe connecté.

X-BOOM PLUS

X-BOOM PLUS

You can connect two units to play music together. / Vous pouvez brancher deux appareils pour qu'ils diffusent de la musique simultanément.



2 Press and hold **H/P MODE** (X-BOOM PLUS). / Maintenez enfoncée la touche **H/P MODE** (X-BOOM PLUS).

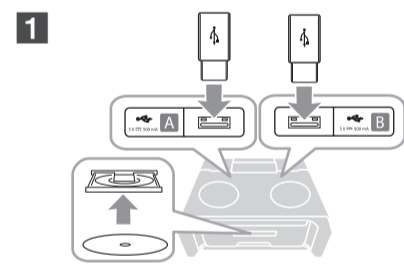
3 Rotate **H/P VOL./SYNC SET** to adjust Delay setting. / Tournez la molette **H/P VOL./SYNC SET** pour ajuster le réglage de décalage.

4 Press **H/P MODE** (X-BOOM PLUS) to save the Delay setting. / Appuyez sur la touche **H/P MODE** (X-BOOM PLUS) pour mémoriser le réglage de décalage.

! This function is available on CD, USB 1, USB 2, BLUETOOTH, PORTABLE Function. / Cette fonction est disponible dans le mode CD, USB 1, USB 2, BLUETOOTH ou PORTABLE.

Disc & Data Playback

Lecture d'un disque ou de données



! **A**: USB A (USB 1) / **B**: USB B (USB 2)

2 Select CD, USB 1 or USB 2. / Sélectionnez la fonction CD, USB 1 ou USB 2.

3 Press **⏪** / **⏩** to select a desired song and press **▶/⏸** to play. / Utilisez les touches **⏪** / **⏩** pour sélectionner une chanson de votre choix et appuyez sur **▶/⏸** pour lancer la lecture.

! During USB 1 / 2 playback, you can adjust the tempo by rotating **A** / **B TEMPO**. / Pendant la lecture sur USB 1 / 2, vous pouvez régler le tempo en tournant la molette **A** / **B TEMPO**.

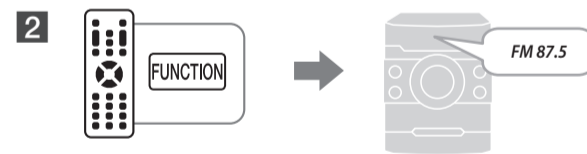
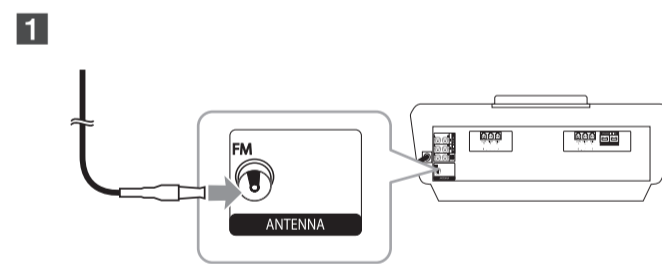
Folder Searching / Recherche de dossier

Press **PRESET-FOLDER** **▲** / **▼** to select a folder and press **▶/⏸** to play the first file of the selected folder. / Appuyez sur la touche **PRESET-FOLDER** **▲** / **▼** pour sélectionner un dossier, puis sur **▶/⏸** pour lire le premier fichier du dossier sélectionné.

! Empty folders are not searched. / La recherche n'inclut pas les dossiers vides.

Radio Operation

Utilisation de la radio



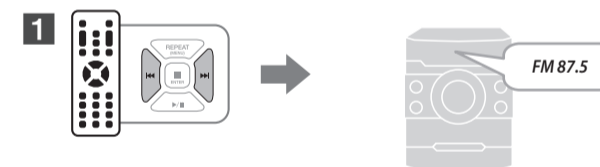
Select FM. / Sélectionnez la fonction FM.

3 Tune the desired frequency. (Press and hold for auto tuning. Press for Manual tuning.) / Sintonisez la fréquence souhaitée. (Maintenez la touche enfoncée pour une sintonisation automatique. Appuyez sur la touche pour une sintonisation manuelle.)

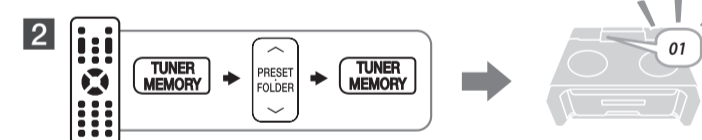
! Select STEREO or MONO on FM Function. / Sélectionnez STEREO ou MONO dans la fonction FM.

Presetting Radio Station

Préréglage des stations de radio



Select the station to preset. / Sélectionnez la station à préréglage.



Select the preset number and store the station. / Sélectionnez le numéro prédéfini et mémorisez la station.

3 Select preset station to listen to. / Sélectionnez la station préréglée que vous voulez écouter.

To delete all the saved station / Suppression de toutes les stations mémorisées

1 Press and hold **TUNER MEMORY**. / Maintenez enfoncée la touche **TUNER MEMORY**.

2 Press **TUNER MEMORY** when 'ERASE ALL?' blinks to confirm. / Appuyez sur la touche **TUNER MEMORY** pendant que la mention « ERASE ALL? » clignote pour confirmer la suppression.

Deleting File

Suppression de fichier

1 Select the file you want to delete in stop mode. / Sélectionnez le fichier que vous voulez supprimer en mode arrêt.

2 Select the folder you want to delete. / Sélectionnez le dossier que vous voulez supprimer.

3 Select to delete the file, folder or format the USB. / Sélectionnez l'option correspondante pour supprimer le fichier, le dossier ou formater le périphérique USB.



! Cancel the selection. / Annulez la sélection.

3 Perform the selection. / Effectuez la sélection.

! This function is supported only in stop status. (USB only). / Cette fonction n'est active qu'à l'arrêt. (Fonction USB uniquement)



Using Bluetooth® Utilisation de la fonction Bluetooth

- 1 When this unit is successfully connected with your **Bluetooth** device, "BLUETOOTH PAIRED" will be appear on the display window. The display will change to the **Bluetooth** device's name soon after. / Lorsque cet appareil est correctement jumelé à votre périphérique **Bluetooth**, l'indication « BLUETOOTH PAIRED » apparaît dans l'afficheur, suivie peu après du nom du périphérique **Bluetooth**.
 - 2 a If the device name isn't available on the unit, "..." will be displayed. / Si le nom du périphérique n'est pas disponible, vous verrez s'afficher «...».

• Even when this unit is connected to 3 **Bluetooth** devices in the **Bluetooth** mode, you can play and control music by using only one of the connected devices. / Même lorsque cet appareil est connecté à trois périphériques **Bluetooth** en mode **Bluetooth**, vous pouvez lire et contrôler la musique en utilisant un seul des périphériques connectés.

• The multi pairing connection is only supported on Android or iOS devices. (Multi pairing connection may not be supported depending on the connected device specifications.) / Le jumelage multiple n'est pris en charge que sur les appareils Android ou iOS. (Il est possible que le jumelage multiple ne soit pas pris en charge selon les caractéristiques du périphérique connecté.)

• A removable/detachable **Bluetooth** device (Ex : Dongle etc.) doesn't support multi pairing. / Les périphériques **Bluetooth** amovibles (tels qu'un dongle) ne prennent pas en charge le jumelage multiple.

• Even when this unit is connected with multiple **Bluetooth** devices, only one device which is playing will keep the **Bluetooth** connection, even if you change the function of the other devices. / Lorsque cet appareil est connecté à de multiples périphériques **Bluetooth**, seul le périphérique en cours de lecture conserve la connexion **Bluetooth**, même si vous changez la fonction des autres périphériques.

b

Set on the **Bluetooth** and select "LG CM9950 (XX)" on your **Bluetooth** device. / Activez la fonction Bluetooth et sélectionnez « LG CM9950 (XX) » sur votre périphérique **Bluetooth**.
 - 3 Enter the PIN code (0000) as needed. / Entrez le code PIN (0000), le cas échéant.
- 3 Play music on your **Bluetooth** device. / Lancez la lecture de la musique sur votre périphérique **Bluetooth**.

DJ EFFECT DJ EFFECT

- 1 Press a desired DJ effect (**FLANGER, PHASER, CHORUS, DELAY**). To cancel, press it again. / Appuyez sur la touche d'effet DJ de votre choix (**FLANGER, PHASER, CHORUS, DELAY**). Pour annuler, appuyez à nouveau sur cette touche.
 - 2 Rotate **EFFECT LEVEL** to adjust the effect level. / Tournez la molette **EFFECT LEVEL** pour régler le niveau d'effet.
- ! You can adjust DJ EFFECT sound gage level between 0 to 15. The initial level is 7. / Vous pouvez régler le niveau sonore DJ EFFECT entre 0 et 15. Le niveau initial est 7.

DJ PRO DJ PRO

- 1 Select a desired DJ PRO mode. / Sélectionnez le mode DJ PRO de votre choix.
 - 2 Press a DJ Pro Pad of desired sound. / Appuyez sur la touche DJ Pro Pad correspondant au son de votre choix.
- ! Initial DJ Pro mode is CLUB sound effect. / Le mode DJ Pro initial est l'effet sonore CLUB.

Mixing Mixage

- 1 Press **MIX**. Select a desired function for the side **A** and play it. Side **B** is fixed as USB2 function. / Appuyez sur la touche **MIX**. Sélectionnez la fonction de votre choix pour le côté **A** et lancez la lecture. Le côté **B** est fixé dans la fonction USB 2.
 - 2 Move the Mix fader to adjust the sound volume of mixing sound. / Déplacez le curseur de mixage pour régler le volume sonore de son mixé.
- ! When using Mixing, you can synchronize the tempo of audio files being played in USB 1 and USB 2 by pressing **AUTO SYNC**. / Lorsque vous utilisez le mixage, vous pouvez synchroniser le tempo des fichiers audio lus sur USB 1 et USB 2 en appuyant sur la touche **AUTO SYNC**.
- The tempo of music being played in USB1 is synchronized to that in USB2. / Le tempo de la musique lue sur USB 1 est synchronisé avec celui de USB 2.
 - If you fully stop (USB 2) or change the function, **AUTO SYNC** function is cancelled. / Si vous arrêtez la lecture (USB 2) ou changez de fonction, la fonction **AUTO SYNC** est annulée.



Using Music Flow Bluetooth App Utilisation de l'application Music Flow Bluetooth

- To use this unit more comfortably, install "Music Flow Bluetooth" on your bluetooth devices. Select a way of installation (a or b). / Pour utiliser cet appareil plus facilement, installez l'application « Music Flow Bluetooth » sur votre périphérique Bluetooth. Sélectionnez une méthode d'installation (a ou b).
- Search for "Music Flow Bluetooth" on the Google Play Store. / Recherchez l'application « Music Flow Bluetooth » sur Google Play Store.
 - Scan QR code. / Lisez le code QR.
- ! Android O/S : Ver 4.0.3 (or later) / Système d'exploitation Android : version 4.0.3 (ou ultérieure)
- Refer to the guide from the "Music Flow Bluetooth" App on your smart device. / Reportez-vous au guide de l'application « Music Flow Bluetooth » sur votre appareil intelligent.

LIGHTING MODE MODE D'ÉCLAIRAGE

- Press **LIGHTING MODE**. The mode changes each time you press. / Appuyez sur la touche **LIGHTING MODE**. À chaque appui sur la touche, le mode alterne dans l'ordre suivant :
- OFF → VOLCANO → POLICE → THUNDER → PSYCHE → CAOS → OFF

Additional Feature Caractéristiques supplémentaires

MUTE X: Mute function.

SLEEP: Sleep timer function with settings: 180, 150, 120, 10, OFF.

INFO: File information display (FILE-XXX_001).

CLOCK: Alarm clock function with settings: AM 12:00 ↔ 0:00, 10:20, 10:20.

SOUND EFFECT: Sound effect selection (STANDARD, TREBLE/BASS, BOOST, FLAT, FOOTBALL, BASS BLAST, NATURAL, POP, CLASSIC, JAZZ, ROCK).

ALARM: Alarm function with settings: 10:20, 10:20, CD, TUNER, USB 1, USB 2, VOL 3.

DJ LEVEL: DJ level control.

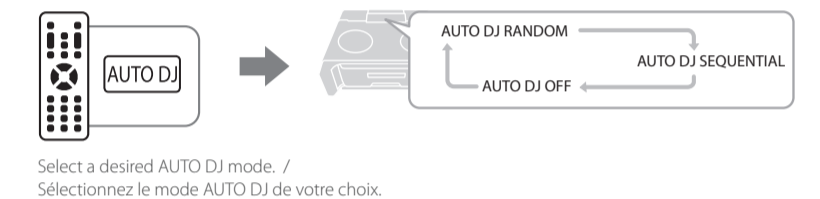
- ! Alarm function works only after clock is set. / La fonction d'alarme n'est opérationnelle qu'après que l'horloge est réglée.

USER EQ USER EQ

- 1 Press **USER EQ**. / Appuyez sur la touche **USER EQ**.
- 2 Rotate **MASTER EQ (BASS, MIDDLE, TREBLE)** to adjust the sound level. / Tournez les molettes **MASTER EQ (BASS, MIDDLE, TREBLE)** pour régler le niveau sonore.
- 3 Save the setting. / Mémorisez les réglages.

AUTO DJ AUTO DJ

Auto DJ blends the end of one song into the beginning of another for seamless playback. / Le mode Auto DJ combine la fin d'une chanson avec le début d'une autre pour une lecture en fondu enchaîné.



- ! Only **AUTO DJ SEQUENTIAL** is selected when played **JUKE BOX** list. / Seul le mode **AUTO DJ SEQUENTIAL** est sélectionné pour la lecture de la liste de **JUKE BOX**.

Mini Hi-Fi System

Minichaîne haute fidélité

Model / Modèle : CM9950

ENGLISH | SIMPLE MANUAL (2 of 2)

To view the instructions of advanced features, visit <http://www.lg.com> and then download Owner's Manual. Some of the content in this manual may differ from your unit.

FRANÇAIS | MANUEL SIMPLIFIÉ (2 de 2)

Pour accéder au mode d'emploi des fonctionnalités avancées, visitez le site <http://www.lg.com> et téléchargez le manuel d'utilisation. Le contenu de ce manuel peut différer de votre appareil.



JUKE BOX Playback Lecture en mode JUKE BOX

You can make a playlist of your favourite tracks/files from a disc or USB device using JUKE BOX Playback. / Vous pouvez créer une liste d'écoute de vos pistes/fichiers favoris à partir d'un disque ou d'un périphérique USB grâce à la fonction JUKE BOX.

! This function is supported only on stop status. / Cette fonction n'est prise en charge qu'en mode arrêt.

To make JUKE BOX Playback list / Création de la liste de lecture JUKE BOX

- 1** Select CD or USB 1. / Sélectionnez la fonction CD ou USB 1.
- 2** Press and hold **JUKE BOX**. / Maintenez enfoncée la touche **JUKE BOX**.
- 3** Press **◀▶** to select a track/file and press **JUKE BOX**. Repeat this step to store more files. / Utilisez les touches **◀▶** pour sélectionner une piste ou un fichier et appuyez sur **JUKE BOX**. Répétez cette étape pour mémoriser d'autres fichiers.
- 4** Enjoy the music on the JUKE BOX playback list. / Profitez de la musique avec la liste de lecture JUKE BOX.

! To delete all of the JUKE BOX playback list, remove the CD or USB device from the unit. / Pour supprimer toute la liste de lecture JUKE BOX, retirez le CD ou le périphérique USB de l'appareil.
A playlist of up to 100 tracks/files can be entered for CD/USB 1. / Vous pouvez mémoriser une liste d'écoute contenant jusqu'à 100 pistes ou fichiers pour les modes CD et USB 1.

To enjoy JUKE BOX Playback / Utilisation de la fonction JUKE BOX

- 1** Select JUKE BOX ON in stop mode. / Sélectionnez JUKE BOX ON en mode arrêt.
- 2** Play the JUKE BOX playback list. / Lancez la lecture de la liste JUKE BOX.

To stop JUKE BOX Playback / Arrêt de la fonction JUKE BOX

- 1** Select JUKE BOX OFF. / Sélectionnez JUKE BOX OFF.

To delete JUKE BOX Playback List / Suppression de la liste de lecture JUKE BOX

- 1** Press and hold **JUKE BOX** in stop status. / Maintenez enfoncée la touche **JUKE BOX** en mode arrêt.
- 2** Press to select a track/file to delete. / Appuyez sur la touche pour sélectionner une piste ou un fichier à supprimer.
- 3** Delete selected song. / Supprimez la chanson sélectionnée.

To delete all of the JUKE BOX playback list, remove the CD or USB device from the unit.



DJ SHARING DJ SHARING

This function allows you to share a song stored in a USB device using Music Flow Bluetooth App. / Cette fonction vous permet de partager une chanson stockée sur un périphérique USB à l'aide de l'application Music Flow Bluetooth.

- 1** Make sure that Music Flow Bluetooth App is connected. / Veillez à ce que l'application Music Flow Bluetooth soit connectée.
- 2** Select DJ SHARING.
- 3** Select a song to share. / Sélectionnez une chanson à partager.
- 4** The file made by DJ Sharing is saved in the 'Bluetooth' folder on the smart device. / Le fichier créé par DJ Sharing est enregistré dans le dossier « Bluetooth » du périphérique intelligent.

! Some functions may not work during transmission by the App. / Il est possible que certaines fonctions soient inopérantes pendant la transmission par l'application.
Press and hold **DJ SHARING** to share the most recently recorded mix file. If there is no mix file, the first audio file in USB 1 Function will be shared. / Maintenez enfoncée la touche **DJ SHARING** pour partager le fichier mixé enregistré en dernier. En l'absence de fichier mixé, c'est le premier fichier audio de la fonction USB 1 qui sera partagé.
You can transfer a file up to 512 Mbyte. / Vous pouvez transférer un fichier jusqu'à 512 Mo.



www.lg.com



USB Recording Enregistrement USB

- 1** Connect a USB device and select the function (CD, AUX, PORTABLE, Tuner) to record. / Branchez un périphérique USB et sélectionnez la fonction (CD, AUX, PORTABLE, Tuner) pour l'enregistrement.
- 2** Press **USB REC** to start recording. Press and hold **USB REC** again to stop recording. / Appuyez sur la touche **USB REC** pour commencer l'enregistrement. Maintenez enfoncée la touche **USB REC** pour arrêter l'enregistrement.

- A file is recorded by about 512 Mbyte when you record for a long term. / Les enregistrements longs seront découpés en plusieurs fichiers de 512 Mo environ.
- When you stop recording during playback, the file that has recorded at that time will be stored. (Except MP3/WMA file) / Si vous arrêtez l'enregistrement pendant la lecture, le fichier ayant été enregistré à ce moment sera conservé. (À l'exception des fichiers MP3/WMA)
- Recording is not supported in BLUETOOTH or LG TV mode. / L'enregistrement n'est pas possible dans le mode BLUETOOTH ou téléviseur LG.
- For recording, only USB port(A) is available. / Pour l'enregistrement, seul le port USB (A) est disponible.
- Volume level will be changed between MIN to 30 during recording. (Only CD function) / Pendant l'enregistrement, le niveau du volume sera modifié entre MIN et 30. (Fonction CD uniquement)
- In MIXER ON mode, all functions are available to record. Mixed sound is recorded. / Dans le mode MIXER ON, toutes les fonctions sont disponibles pour l'enregistrement. Le son mixé est enregistré.
- Press **USB REC** to pause the recording. (Only Tuner, AUX, PORTABLE) / Appuyez sur la touche **USB REC** pour suspendre l'enregistrement. (Fonctions Tuner, AUX et PORTABLE uniquement)
- It'll be stored as follows. * The other source : AUX and the like. / Le mode de stockage sera le suivant. * Autre source : AUX et similaire.

AUDIO CD	MP3/WMA	MIX	TUNER	The other source* / Autre source*
CD_REC TRK_0001 TRK_0002	FILE_REC FILE_0001 FILE_0002	MIX_REC MIX_0001 MIX_0002	TUNER_REC TUNER_REC_0001 TUNER_REC_0002	OTHERS_REC OTHERS_REC_0001 OTHERS_REC_0002

To select bitrate and recording speed / Sélection du débit binaire et de la vitesse d'enregistrement

You can select bitrate and recording speed before recording. / Vous pouvez sélectionner le débit binaire et la vitesse d'enregistrement avant l'enregistrement.

- 1** Press and hold **USB REC**. Press **◀▶** to select a bitrate and press **USB REC**. / Maintenez enfoncée la touche **USB REC**. Utilisez les touches **◀▶** pour sélectionner un débit binaire et appuyez sur **USB REC**.
- 2** Press **◀▶** to select a recording speed and press **USB REC**. (Only CD function) / Utilisez les touches **◀▶** pour sélectionner une vitesse d'enregistrement et appuyez sur **USB REC**. (Fonction CD uniquement)



USB Copying Copie de périphérique USB

- 1** Connect USB devices to USB ports and select USB 2. / Branchez des périphériques USB sur les ports USB et sélectionnez USB 2.
- 2** Press **USB REC** to start recording. Audio files in USB 2 are copied to USB 1. / Appuyez sur la touche **USB REC** pour commencer l'enregistrement. Les fichiers audio sur USB 2 sont copiés vers USB 1.

! Press and hold **USB REC** again to stop recording. / Maintenez enfoncée la touche **USB REC** pour arrêter l'enregistrement.



Auto Power On Allumage automatique

- 1** This unit automatically turns on by an input source : LG TV or Bluetooth. / Cet appareil s'allume automatiquement par une source d'entrée suivante : téléviseur LG ou Bluetooth.
- 2** If you have already paired with this unit, automatically this unit can turn on by an input source when this unit is turned off. / Si vous avez déjà opéré le jumelage avec cet appareil, celui-ci peut être allumé automatiquement par une source d'entrée alors qu'il est éteint.



Auto Function Change Changement automatique de la fonction

This unit recognizes input signals such as Bluetooth and LG TV and then changes suitable function automatically. / Cet appareil reconnaît les signaux d'entrée tels que Bluetooth et le téléviseur LG et change automatiquement pour la fonction appropriée.

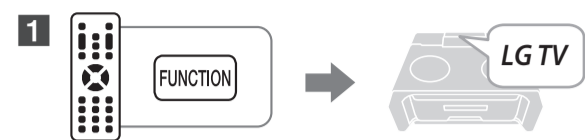
Status / État	Recording / Enregistrement
Playback / Lecture	One track/file / Un fichier ou une piste
JUKE BOX playback / Lecture en mode JUKE BOX	JUKE BOX track(s)/file(s) / Fichier(s) ou piste(s) de la liste JUKE BOX
Full stop / Arrêt	All track(s)/file(s) / Tous les fichiers ou pistes



LG Sound Sync

Synchronisation sonore LG

LG Sound Sync enables you to control some functions of this unit by a remote control of your LG TV. Controllable functions are volume up/down and mute. Make sure that your TV has LG Sound Sync logo as shown above. / La synchronisation sonore LG vous permet de contrôler certaines fonctions de cet appareil avec la télécommande de votre téléviseur LG. Les fonctions contrôlables sont le réglage du volume et la mise en sourdine. Vérifiez que votre téléviseur possède le logo de la synchronisation sonore LG Sound Sync comme illustré ci-dessus.



1 Select LG TV function. / Sélectionnez la fonction téléviseur LG.

Sound Sync Wireless



2 Set up the sound output of your TV : TV setting menu → [Sound] → [TV Sound output] → [LG Sound Sync (Wireless)] / Réglez la sortie du son de votre téléviseur : menu des réglages du téléviseur → [Sound] → [TV Sound output] → [LG Sound Sync (Wireless)].

- For specific information of operating, refer to the instruction manual of your TV. / Pour des informations spécifiques sur le fonctionnement, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléviseur.
- When the connections failed, make sure of the conditions of this unit and your TV : power, function. / En cas d'échec de la connexion, vérifiez sur cet appareil et votre téléviseur que l'alimentation et les fonctions sont opérationnelles.
- The amount of time to turn off this unit is different depending on your TV. / Le délai pour la mise hors tension de cet appareil diffère selon votre téléviseur.

AUTO Auto play Lecture automatique

If you press ►/|| on the unit when CD or USB is inserted, the function is changed and music is played automatically. / Si vous appuyez sur la touche ►/|| de l'appareil lorsqu'un CD ou un périphérique USB est inséré, la fonction est modifiée et la musique est lue automatiquement.



Specification

Caractéristiques

ENGLISH	
Power Requirements	Refer to the main label on the unit.
Power Consumption	Refer to the main label on the unit.
Bus Power Supply (USB)	Networked standby : 0.4 W (If all network ports are activated)
Total Output	4400 W

Design and specifications are subject to change without notice.

FRENCH	
Alimentation	Reportez-vous à l'étiquette principale sur l'appareil.
Consommation d'énergie	Reportez-vous à l'étiquette principale sur l'appareil.
	Veuillez avec maintien de la connexion au réseau : 0.4 W. (Si tous les ports réseau sont activés.)
Alimentation du bus (USB)	5 V 500 mA
Puissance totale	4 400 W

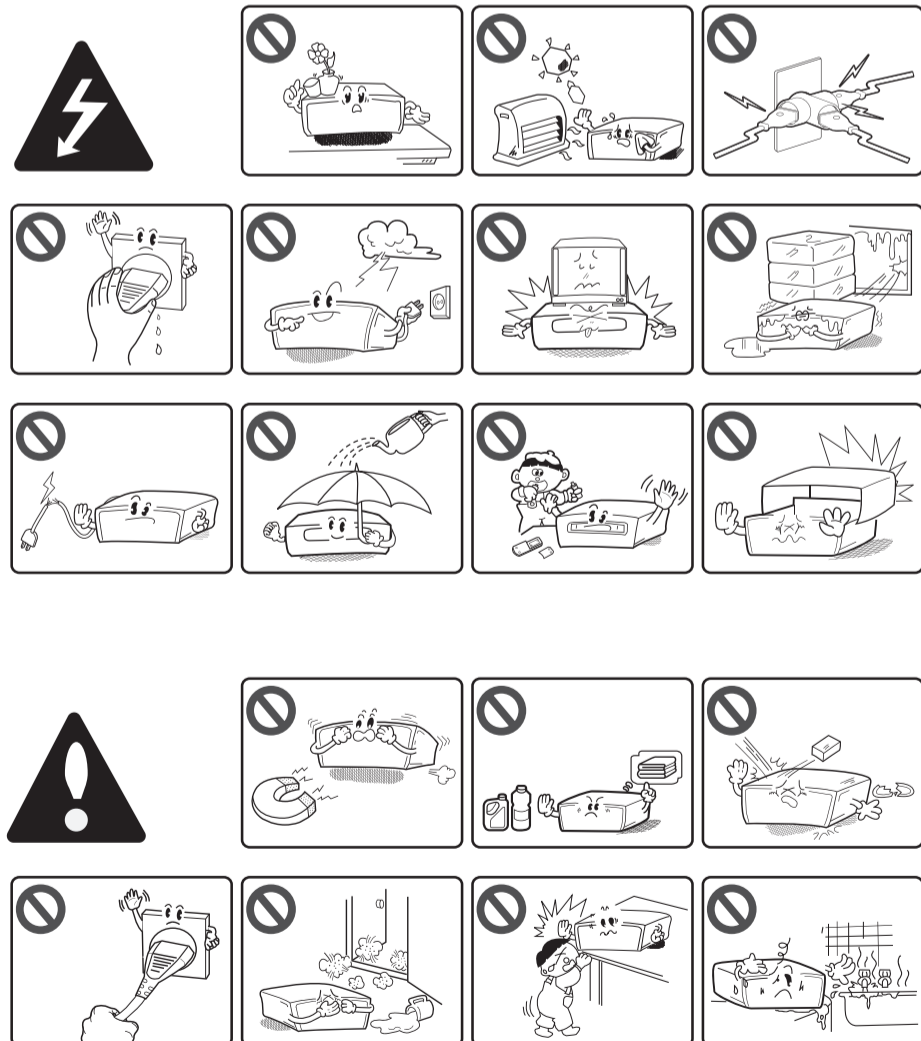
La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

How to disconnect the wireless network connection or the wireless device
Turn off the unit by pressing the power button for more than 5 seconds.

Pour couper la connexion réseau sans fil ou déconnecter le périphérique sans fil
Éteignez l'appareil en maintenant enfoncée la touche Marche/Arrêt pendant plus de 5 secondes.

Safety Information

Consignes de sécurité



CAUTION: Do not use high voltage products around this product. (ex. Electrical swatter) This product may malfunction due to electrical shock.

CAUTION: Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions. Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from over heating. The openings shall be never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug or other similar surface. This product shall not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instruction has been adhered to.

CAUTION: This product employs a Laser System. To ensure proper use of this product, please read this owner's manual carefully and retain it for future reference. Shall the unit require maintenance, contact an authorized service center.

Use of controls, adjustments or the performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure. To prevent direct exposure to laser beam, do not try to open the enclosure.

CAUTION concerning the Power Cord
The Power Plug is the disconnecting device. In case of an emergency, the Power Plug must remain readily accessible.

CAUTION: The apparatus shall not be exposed to water (dripping or splashing) and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

NOTICE: For safety marking information including product identification and supply ratings, please refer to the main label on the bottom or rear of the apparatus.

This device is equipped with a portable battery or accumulator.

Safety way to remove the battery or the battery from the equipment: Remove the old battery or battery pack, follow the steps in reverse order than the assembly. To prevent contamination of the environment and bring on possible threat to human and animal health, the old battery or the battery put it in the appropriate container at designated collection points. Do not dispose of batteries or battery together with other waste. It is recommended that you use local, free reimbursement systems batteries and accumulators. The battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CAUTION: Only use the AC adapter supplied with this device. Do not use a power supply from another device or another manufacturer. Using any other power cable or power supply may cause damage to the device and void your warranty.

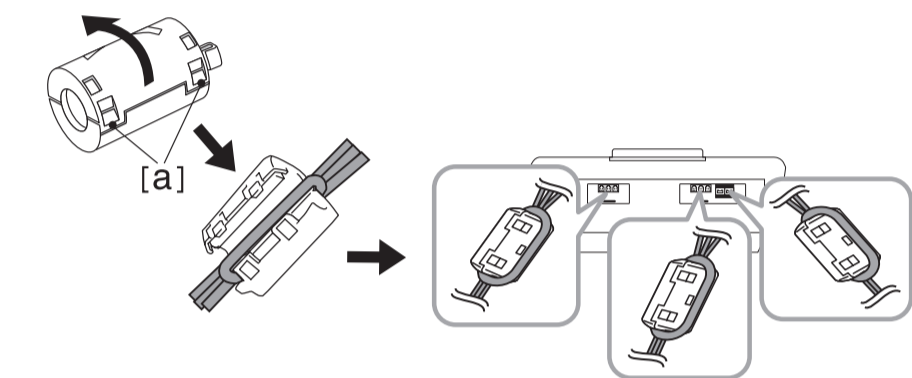


How to affix the Ferrite Core

Mise en place du noyau de ferrite

Ferrite core may not be provided depending on each nation's regulations. / Le noyau de ferrite n'est pas forcément fourni. Cela dépend des réglementations nationales.

- 1 Pull the stopper [a] of the ferrite core to open. / Appuyez sur la butée [a] du noyau de ferrite pour l'ouvrir.
- 2 Wind R SPEAKERS cables, L SPEAKERS cables and SPEAKER LIGHTING cables around the ferrite core once. / Entroulez les câbles R SPEAKERS, L SPEAKERS et SPEAKER LIGHTING une fois autour du noyau de ferrite.
- 3 Close the ferrite core until it clicks. / Fermez le noyau de ferrite en appuyant dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

WARNING: TO PREVENT FIRE OR ELECTRIC SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.

WARNING: Do not install this equipment in a confined space such as a book case or similar unit.

CAUTION: Do not use high voltage products around this product. (ex. Electrical swatter) This product may malfunction due to electrical shock.

CAUTION: Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions. Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from over heating. The openings shall be never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug or other similar surface. This product shall not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instruction has been adhered to.

CAUTION: This product employs a Laser System. To ensure proper use of this product, please read this owner's manual carefully and retain it for future reference. Shall the unit require maintenance, contact an authorized service center.

Use of controls, adjustments or the performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure. To prevent direct exposure to laser beam, do not try to open the enclosure.

CAUTION concerning the Power Cord
The Power Plug is the disconnecting device. In case of an emergency, the Power Plug must remain readily accessible.

CAUTION: The apparatus shall not be exposed to water (dripping or splashing) and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

NOTICE: For safety marking information including product identification and supply ratings, please refer to the main label on the bottom or rear of the apparatus.

This device is equipped with a portable battery or accumulator.

Safety way to remove the battery or the battery from the equipment: Remove the old battery or battery pack, follow the steps in reverse order than the assembly. To prevent contamination of the environment and bring on possible threat to human and animal health, the old battery or the battery put it in the appropriate container at designated collection points. Do not dispose of batteries or battery together with other waste. It is recommended that you use local, free reimbursement systems batteries and accumulators. The battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CAUTION: Only use the AC adapter supplied with this device. Do not use a power supply from another device or another manufacturer. Using any other power cable or power supply may cause damage to the device and void your warranty.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
12. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Industry Canada Statement:
This device complies with RSS-210 of the Industry Canada Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1) this device may not cause interference and
2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
This class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)
IC Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator & your body.
NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.



Additional Information

Informations complémentaires

Music File Requirement / Impératifs à respecter pour les fichiers musicaux

Sampling frequency / Fréquence d'échantillonnage	• MP3 : 32 - 48 kHz • WMA : 32 - 48 kHz
Bit rate / Débit binaire	• MP3 : 32 - 320 kbps • WMA : 40 - 192 kbps
Maximum files / Nombre maximal de fichiers	Data CD : 999 / USB : 2000 / CD de données : 999 / USB : 2 000
Maximum folders / Nombre maximal de dossiers	Data CD : 99 / USB : 200 / CD de données : 99 / USB : 200
File extensions / Extensions de fichier	• *.mp3* • *.wma*
CD-ROM file format / Format de fichier du CD-ROM	ISO9660+JOLIET
USB Flash Drive / Clé mémoire USB	Devices that support USB2.0 or USB1.1. / Clés USB 2.0 ou USB 1.1
Bluetooth	Codec: Codec: SBC

AVIS RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. NE PAS OUVRIR.

ATTENTION : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERCLE (OU LA PARTIE ARRIÈRE). IL N'Y A PAS DE COMPOSANTS SUSCEPTIBLES D'ÊTRE RÉPARÉS PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR DE CET APPAREIL. CONFIÉZ L'ENTRETIEN À DU PERSONNEL QUALIFIÉ.

Le symbole d'éclair avec une flèche, dans un triangle équilatéral, avertit l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée à l'intérieur du boîtier du produit et qui pourrait être d'une puissance suffisante pour causer une électrocution.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence d'importantes directives à suivre concernant le fonctionnement ou la maintenance (entretien) dans le manuel accompagnant ce produit.

AVERTISSEMENT : Afin d'éviter les risques d'incendie et d'électrocution, gardez ce produit à l'abri de la pluie et de l'humidité.

AVERTISSEMENT : N'installez pas cet appareil dans un espace restreint tel qu'une bibliothèque ou tout autre meuble similaire.

ATTENTION : N'utilisez pas d'équipement électrique à haute tension près de cet appareil (comme un tueur-mouches électrique). Cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement du produit.

ATTENTION : Ne pas bloquer les ouvertures d'aération. Installer l'appareil en respectant les directives du fabricant. Les fentes et les ouvertures de l'appareil ont été conçues pour assurer une bonne ventilation et un bon fonctionnement du produit en le protégeant de toute surchauffe. Les ouvertures ne doivent jamais être bloquées; l'obstruction pourrait survenir en installant le produit sur un lit, un canapé, un tapis ou sur toute autre surface similaire. Cet appareil ne doit pas être installé dans un espace fermé comme une bibliothèque ou une étagère à moins qu'une ventilation particulière soit assurée ou que les directives du fabricant l'autorisent.

ATTENTION : Ce produit utilise un système laser. Pour utiliser le produit correctement, veuillez lire le manuel d'utilisateur attentivement et l'entreposer pour une utilisation ultérieure. Pour l'entretien de l'appareil, veuillez contacter un centre de service autorisé.

L'utilisation de commandes, de configurations ou de procédures autres que celles décrites ici peut entraîner une exposition à de la radiation dangereuse. Pour éviter l'exposition directe au faisceau laser, n'essayez pas d'ouvrir le boîtier.

AVERTISSEMENT concernant le câble d'alimentation.
La fiche d'alimentation sert à débrancher l'appareil. En cas d'urgence, elle doit être facilement accessible.

ATTENTION : L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau (par immersion ou éclaboussure) et aucun objet rempli de liquide, comme un vase, ne devrait être placé sur l'appareil.

REMARQUE : Pour obtenir des renseignements sur le marquage de sécurité/conformité et l'identification du produit, reportez-vous à l'étiquette principale au-dessous ou à l'arrière de l'appareil.

Cet appareil est équipé d'une batterie transportable ou de piles rechargeables.

Retrait sans danger de la batterie ou des piles de l'appareil :
Pour retirer la batterie ou les piles usagées, procédez dans l'ordre inverse de leur insertion. Pour empêcher toute contamination de l'environnement et tout danger pour la santé des êtres humains et des animaux, la batterie ou les piles usagées doivent être mises au rebut dans le conteneur approprié à un point de collecte prévu pour leur recyclage. Ne pas jeter la batterie ou les piles usagées avec les autres déchets. Recycler toujours les batteries et piles rechargeables usagées. Ne pas exposer la pile à une chaleur extrême telle que la lumière du soleil, le feu ou autre source du même genre.

ATTENTION : Utilisez uniquement l'adaptateur secteur CA fourni avec cet appareil. N'utilisez pas une source d'alimentation d'un autre appareil ou d'un autre fabricant. L'utilisation d'un autre câble ou d'une autre source d'alimentation électrique pourrait endommager l'appareil et annuler votre garantie.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTEA

1. Lire les directives.
2. Conserver ces directives.
3. Respecter tous les avertissements.
4. Suivre toutes les directives.
5. Ne pas utiliser ce produit près de l'eau.
6. Nettoyer seulement avec un chiffon propre.
7. Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation. Installer conformément aux directives du fabricant.
8. Ne pas l'installer près de sources de chaleur comme un radiateur, une cuisinière ou d'autres appareils semblables (y compris des sèche-linge) qui produisent de la chaleur.
9. Ne pas contourner la fonction sécuritaire de la prise polarisée ou de mise à la terre. Une prise polarisée est dotée de deux fiches dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de mise à la terre est dotée de deux fiches et d'une fiche de mise à la terre. La fiche la plus large ou la fiche de mise à la terre contribue à votre sécurité. Si la prise n'est pas dans la prise murale, consulter un électricien pour remplacer cette dernière.
10. Protéger le cordon d'alimentation contre le piétinement ou le pincement, particulièrement près de la fiche, des prises et des points de sortie du produit.
11. Utiliser seulement les accessoires recommandés par le fabricant.
12. Utiliser seulement des chariots, des supports, des trépiéds, des fixations ou tables recommandés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, faire attention au moment de déplacer l'appareil pour éviter qu'il ne bascule.
13. Débrancher cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
14. Consulter du personnel qualifié pour la réparation. Un entretien est requis lorsque le produit est endommagé de quelque façon que ce soit : dommage au cordon d'alimentation ou à la fiche, déversement de liquide ou objets insérés à l'intérieur, exposition du produit à la pluie ou à l'humidité, fonctionnement anormal ou chute.

AVIS d'industrie Canada :
Ce appareil est conforme à la norme CNR-210 de la réglementation d'industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:
1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.
2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles pouvant entraîner son dysfonctionnement.
Ce appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)
AVIS d'industrie Canada sur l'exposition aux rayonnements :
Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements d'industrie Canada pour un environnement non contrôlé.
Il doit être installé à une distance minimale de 20 centimètres de la source de chaleur et de votre corps.
REMARQUE : LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DES INTERFÉRENCES RADIOÉLECTRIQUES CAUSÉES PAR DES MODIFICATIONS NON AUTORISÉES APPORTÉES À CET APPAREIL, DE TELLES MODIFICATIONS POURRAIENT ANNULER L'AUTORISATION ACCORDÉE À L'UTILISATEUR DE FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL.

LG Customer Information Center /
Centre d'information à la clientèle de LG
1-888-542-2623 CANADA
Register your product Online! /
Enregistrez votre produit en ligne!
www.lg.com